

Michaela Budiman **Contemporary Funeral Rituals of Sa'dan Toraja** From Aluk Todolo to "New" Religions

Contemporary Funeral Rituals of Sa'dan Toraja

From Aluk Todolo to "New" Religions

Michaela Budiman

Reviewed by: Ing. Mgr. Zorica Dubovská (Prague) Prof. Rudolf Mrázek, Ph.D. (Michigan) PhDr. Tomáš Petrů, Ph.D. (Prague)

Edited by Petra Bílková Layout by Jan Šerých Typeset DTP Karolinum First edition

© Charles University in Prague, 2013 Text © Michaela Budiman, 2013 Translation © Barbora Štefanová, Keith Jones, 2013 Cover photo © Michaela Budiman, 2013 Illustrations © Polina Kazakova, 2013 Photographs © Michaela Budiman, Martin Točík (photographs nos. 6, 7, 26), Stanislaus A. Dammen (photograph no. 28)

ISBN 978-80-246-2228-6 ISBN 978-80-246-2456-3 (online: pdf)



Charles University in Prague Karolinum Press 2013

http://www.cupress.cuni.cz

To my parents

Contents

Acknowledgements --- 13

- 1 Introduction --- 15
 - 1.1 Themes and Objective of the Present Work --- 15
 - 1.2 Structure of the Present Work --- 16
 - 1.3 Research Thus Far --- 17
 - 1.4 Field Research and Methods of Work --- 18
 - 1.5 Informants --- 20
 - 1.6 Gathered Material and Methods of Analysis --- 21
- 2 The Foundations of Toraja Culture --- 25
 - 2.1 Overview --- 25
 - 2.2 Tana Toraja and Its Inhabitants --- 25
 - 2.2.1 Origins of the Population --- 25
 - 2.2.2 Contemporary Understanding of the Term Toraja and the Ethnological Classification of the Toraja --- 26
 - 2.2.3 Etymology of the Term Toraja --- 27
 - 2.2.4 Geography, Climate and Economy of the Toraja Region --- 29
 - 2.2.5 Key Historical Events --- 32
 - 2.2.6 Language and Literature --- 35
 - 2.3 Autochthonous Religion Aluk Todolo and Adoption of Christianity --- 41
 - 2.3.1 Aluk Todolo (Alukta) --- 41
 - 2.3.2 Social and Ceremonial Roles in Aluk Todolo Rituals --- 47
 - 2.3.3 The Pesung (Offerings) --- 49
 - 2.3.4 The Adoption of Christianity --- 50

- 2.4 Important Aspects of Toraja Culture --- 58
 - 2.4.1 Social Stratification and Its Influence on Society --- 58
 - 2.4.2 The Classification of Rituals --- 61
 - 2.4.3 The Traditional House --- 63
 - 2.4.4 Types of Tombs --- 68
 - 2.4.5 The Buffalo The Most Important Animal in Toraja Culture --- 70
- 3 Forms of Funeral Rituals in the Past and Today --- 76
 - 3.1 Overview --- 76
 - 3.2 General Information on Funeral Rites --- 76
 - 3.2.1 The Soul After Death --- 77
 - 3.2.2 Providing for the Body After Death --- 79
 - 3.2.3 The Role of the Social Status of the Deceased and the Financial Situation of the Family Regarding the Character and Duration of the Funeral ---- 82
 - 3.2.4 The Site of the Funeral Rite and Attendant Rituals --- 86
 - 3.3 The Actual Catholic Funeral and the Shift in Meaning in Some Rites Practised by Christians --- 91
 - 3.3.1 Account of Yohana Maria Sumbung's Funeral --- 91
 - 3.3.2 The Shift in Meaning in Some Rites Practised by Christians --- 99
 - 3.4 Toraja Pentecostalists and Their Funerals --- 101
 - 3.4.1 The Funeral of Ne' Tappi and Interview with Her Son, Duma' Rante Tasik --- 101
 - 3.4.2 Information Provided by Pastor Nehemia Tangkin and His Wife Saarah Salino --- 103
 - 3.4.3 Interview with Pastor Yunus Padang --- 104
 - 3.4.4 Practices Rejected by Pentecostalists --- 106
 - 3.5 Toraja Muslims --- 108
 - 3.5.1 Toraja Muslim Death-Related Rites --- 109
 - 3.5.2 Malam Empat Puluh (The Fortieth Night) --- 110
 - 3.5.3 The Slaughter of the Buffaloes --- 112
 - 3.5.4 Interview with Mrs. Nurhayati --- 113
- 4 Conclusion --- 117
 - 4.1 Transformation of Toraja Culture and Religion --- 117
 - 4.2 Funeral Rites --- 119

Summary --- 121 Bibliography --- 123 Appendices --- 127 Transcription of Interviews in Indonesian --- 127 Interview no. 1 --- 127 Interview no. 2 --- 127 Interview no. 3 --- 128 Interview no. 4 --- 128 Interview no. 5 --- 128 Interview no. 6 --- 129 Interview no. 7 --- 129 Interview no. 8 --- 129 Main Informants --- 131 Timetable of the Funeral of Yohana Maria Sumbung --- 134 Genealogies of the Gods --- 136

Glossary and Index --- 139

Plates follow page 143

Tidak ada agama yang saya benci, semua agama baik, sepanjang mereka itu mengejar kebenaran.

There is no religion that I do not respect; all religions are good if their quest is the pursuit of truth.

Tato' Dena'

Acknowledgements

This work was possible thanks to the selfless help of several people. However, whatever mistakes appear are mine alone. Firstly I would like to express my gratitude to my supervisor, Dr. Alena Oberfalzerová, for her consultancy, kindness and the time she dedicated to my intellectual pursuits. I wish to thank my teacher, Ing. Mgr. Zorica Dubovská, who motivated me to follow a more profound study of Indonesia, and who also inspired me to love this wonderful country. My deep gratitude goes to my family for supporting me both materially and emotionally throughout my studies at the university. In particular, I would like to thank my mother, Dr. Katarína Rybková, for her assistance with the final proofs of the present text, and my husband, Erik Herlambang Satrio Budiman, for his help with the transcription and analysis of the interviews I recorded in Indonesia. I would also like to thank my friends, Mgr. Ivan Hartmann, for editing the work in Czech and Karen McIntyre, for proofreading the English text. I am also deeply grateful to many other friends for the support they offered, as well as for their assistance with the final adjustments.

Naturally, the present work could not have materialized without the contribution of hundreds of Indonesians, and the Toraja in particular, whom I met during my field research, and who have helped me in countless ways. My gratitude goes to my main informant, Tato' Dena', an exceptional figure, who was willing to share with me part of his store of priceless knowledge regarding Toraja culture, and whose general approach to life provided a lesson in its own right and enriched me in human terms. Another key figure was the Catholic Priest, Drs. Lucas Paliling, LicIC. Apart from being a vital source

of information, he provided me with a moral base to fall back on during my sojourn in Indonesia. Among the other people to whom I am indebted for advice are the Catholic priests, Drs. Stanislaus A. Dammen, MPS, MA. and Drs. Yohanes Manta' Rumengan. Additionally, I would like to thank the family of Stanislaus Dammen for their kindness and hospitality. I also wish to thank Drs. Paulus Palondongan, MM and Paulus Pasang Kanan, a number of relatives of Father Lucas, STIKPAR students, Mrs. Lily and other Toraja, whom for obvious reasons I cannot list here in entirety.

Kurre sumanga'!

1 Introduction

1.1 Themes and Objective of the Present Work

The present work discusses the Toraja ethnic group, who inhabit the Indonesian island of Sulawesi, and who, until the arrival of the first Dutch missionaries at the beginning of the 20th century, had essentially been cut off from the rest of the world. It can thus be said that until that point, the Toraja represented an isolated socio-cultural system. The present work draws on the field research of the author, which focused on the study of the most important contemporary Toraja ritual – the funeral – and furthermore on identifying and documenting the changes that have affected Toraja society as a result of their embrace of Christianity during the past century. The Toraja region, which is at present populated by the adherents of various Christian denominations, Islam, and the autochthonous religion Aluk Todolo (lit. the religion of the ancestors), offered an exceptionally rich and varied source material for study. The result of this field research is the present work, which aims to analyse the material gathered and to present a description of the formal and principal shifts expressed in the traditional rituals, which reflect seminal changes in terms of the role of religion. The book points out how Christianity, which has been adopted relatively recently, is incorporated into the indigenous religion and the customary law *adat*, which is derived from it. The present work ventures to explain why in less than a hundred years, almost 90% of the population converted from Aluk Todolo, mainly to Christianity, also describing the process of conversion, and the extent to which (and in which localities) the new religion most visibly affected the form

of modern-day rituals. The opinions of both Christians and minority adherents of *Aluk Todolo* are noted, especially with regard to the current situation, where funeral rites in particular represent a curious syncretic phenomenon, reflecting the societal changes that have taken place.

The body of textual, oral and audio-visual documentation collected by the author is unique, chiefly in that it includes interviews with one of the last living experts on the traditional Toraja religion. The present work offers the first processing of the material thus gathered, which is now ready for further expert review. It can be used for instance for linguistic analysis, or as a study from the perspective of the ethnography of communication, or in comparison with other ethnicities undergoing similar changes.

1.2 Structure of the Present Work

The present work is divided into two parts, logically interconnected, and sub-divided into chapters. The results of the research are summarized in the *Conclusion*.

The first part, The Foundations of Toraja Culture, is subdivided into three chapters surveying various aspects of Toraja culture. Chapter One, entitled Tana Toraja and Its Inhabitants, outlines the origin of the Toraja, as well as the etymology of the term Toraja itself. Given the cultural differences as well as the geographical remoteness of the country, it also presents brief essential information on the geography, climate and economic situation of the region. This is followed by an introduction into the Toraja language and available literature on the Toraja language and cultural traditions; the chapter closes by citing the historical milestones of the Toraja ethnic group. Chapter Two, Autochthonous Religion Aluk Todolo and Adoption of Christianity, presents the two main theories regarding the status of God, Puang Matua, in the indigenous religion. Another section is dedicated to the arrival of Protestant missionaries to the territory of present-day Toraja region, the foundation of the first schools, the arrival of Catholics in the area and the disputes of the two denominations which were sparked by their efforts to gain as many converts as possible. The final chapter of this part, Important Aspects of Toraja Culture, discusses the social stratification which - though officially abolished - is still evident in practice, and which even today to some extent determines the form of rituals. This is followed by a general classification of Toraja rituals and the classification of funeral rites based on the social status of the deceased. The chapter closes with the description of traditional Toraja houses, which play a crucial role during the rituals, and also of the burial chambers which form an integral pairing with